

## СТРОИТЕЛЬСТВО ТЕПЛИЦЫ ДЛЯ ВЫРАЩИВАНИЯ ОВОЩЕЙ ЗАКРЫТОГО ГРУНТА

<i>Отрасль</i>	Сельское хозяйство
<i>Наименование предприятия</i>	Коммунальное сельскохозяйственное унитарное предприятие «Совхоз Исток»
<i>Реквизиты предприятия</i>	ул. Тимирязева 13, г. Речица, Гомельской области, 247500
<i>Форма собственности</i>	Государственная
<i>Доля государства в уставном фонде предприятия, %</i>	100
<i>Руководитель предприятия</i>	Дубень Николай Владимирович
<i>Цель проекта</i>	Выращивание овощей закрытого грунта
<i>Состояние проекта</i>	Инвестиционное предложение
<i>Основные рынки сбыта</i>	Республика Беларусь, страны СНГ
<i>Наименование предполагаемой к выпуску продукции</i>	Овощи
<i>Общая стоимость, млн. долл. США</i>	4,0
<i>Потребность в инвестициях, млн. долл. США</i>	4,0
<i>Форма участия инвестора</i>	Прямые инвестиции
<i>Предложение инвестору</i>	Создание предприятия
<i>Направление использования инвестиций</i>	Строительство теплицы, приобретение и монтаж оборудования
<i>Срок реализации проекта</i>	1 год 6 месяцев
<i>Срок окупаемости проекта</i>	4 года
<i>Место реализации проекта</i>	Речицкий район
<i>Наличие бизнес-плана, ТЭО</i>	Имеется ТЭО
<i>Предложение подготовлено (контакты)</i>	Директор КСУП «Совхоз Исток» Дубень Николай Владимирович тел. 8-02340-5-40-79

## THE CONSTRUCTION OF GREENHOUSES FOR GROWING VEGETABLES

---

<i>Sector</i>	The agriculture
<i>Name of enterprise</i>	Communal agricultural unitary enterprise "Sovkhoz Istok"
<i>Requisites of enterprise</i>	Street Timiryazev 13, Rechitsa, Gomel region, 247500
<i>Form of property</i>	The state
<i>State property in enterprise's authorized fun, %</i>	100
<i>Head of enterprise</i>	Duben Nikolay Vladimirovich
<i>Aim of project</i>	Growing vegetables
<i>Condition of project</i>	Investment proposal
<i>Primary sales markets</i>	Republic of Belarus, the country and abroad
<i>Name of the products supposed to producing</i>	Vegetables
<i>Total cost of the project, million US dollars</i>	4,0
<i>Required investments, million US dollars</i>	4,0
<i>Investor participation</i>	Direct investment
<i>Offer to the investor</i>	Creation of an enterprise
<i>Direction of the use of investments</i>	The construction of greenhouses, acquisition and installation of equipment
<i>Term of realization of project</i>	1 year and 6 months
<i>Term of recoupmnt of project</i>	4 years
<i>Project place</i>	Rechitsa District
<i>Business-plan, feasibility study</i>	Unavailable
<i>Offer developed by (contacts)</i>	Director CPMS "Sovkhoz Istok" Duben Nikolay Vladimirovich phone +375 2340 5 40 79